



دکتره نی، اوبولنگولواو مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوريت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تسهیل قراردادهای و پلانگذاری

شماره: ۱۱۶۶
۲۸

تاریخ: ۱۳۹۹/۶/۱۴

به ریاست محترم عمومی تصفیات زراعتی

موضوع: تکثیر قرارداد

Contract no: MAIL/PD/NCB/W/300-02/98R

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد (پروژه اعمار حوض ذخیره آب با نصب سولر و تجهیزات مورد ضرورت آن در فارم تحقیقاتی مالداري ریشخور ولایت کابل) با شرکت ساختمانی ثنا حفیظی به قیمت (2,541,049.50) افغانی عقد گردید و اسناد آن از طریق مدیریت کنترل ویزه گردیده است که از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار (شعبه نیازمند هرچه عاجل مکتوب آغاز کار را در ظرف ۱۰ روز کاری به شرکت قراردادی صادر نماید، در صورت هر نوع تأخیر ناموجه از مکلفیت های شعبه نیازمند می باشد و یک نقل کاپی آنرا به این امریت نیز گسیل دارید) مدت قرارداد هذا شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقتنامه درج می باشد (5 ماه تقویمی) مدت قرارداد هذا شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقتنامه درج می باشد (5 ماه تقویمی) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنأ کاپی قرارداد به ریاست محترم شما و سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجراء بدارند.

شایان ذکر است از اینکه پروژه مربوط ریاست محترم شما میباشد؛ لطف نموده گزارش حقیقی پیشرفت کار توسط قراردادی را به موقع به این ریاست ارسال نمایند و همچنان از ریاست مالی خواهشمندیم هنگام پرداخت اقساط بجانب شرکت لطف نموده؛ یک کاپی از م 16 و سایر اسناد پرداختی بول که بجانب شرکت پرداخت میگردد، نیز به این ریاست ارسال نمایند تا ما به سهم خویش اجراء مقتضی را به عمل آریم.

با احترام

محمدالله ساحل

رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

ریاست محترم مالی و حسابی

ریاست نظارت و ارزیابی

مدیریت پلان

شرکت ساختمانی ثنا حفیظی

00

00



دولت جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
رياست تهيه و تداركات

قرارداد

پروژه اعمار حوض ذخير آب با نصب سولر و تجهيزات مورد ضرورت آن در فارم
تحقيقاتي مالداري ريشخور

ميان

وزارت زراعت، آبياري و مالداري

و

شرکت ساختمانی ثنا حفيظی

نمبر تشخيصيه: MAIL/PD/NCB/W /176/99

بودجه: كود انكشافی AFG-390331

تاریخ: / / 1399



8

8

فورمه موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه بتاريخ 1399 اسد سال 1399 میان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی ثنا حفیظی دارنده جواز نمبر (33572) ، نمبر تشخیصیه (9003377828) ایمیل آدرس Sana.Hafizi@gmail.com ، شماره تماس 0728908064 واقع شهرک مسعود مرکز کابل افغانستان گردیده است.

را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراءات در قرارداد پروژه اعمار حوض ذخیر آب با نصب سولر و تجهیزات مورد ضرورت آن در فرام تحقیقاتی مالداری ریشخور انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری و مالداری دارای کود نمبر AFG-390331 به قیمت مجموعی 2,541,049,80 افغانی (دو میلیون و پنجصدو چهل یک هزارچهل نه اعشاریه پنج افغانی) پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد را بابت مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

فرمایش گیرنده: (شرکت ساختمانی ثنا حفیظی)

فرمایش دهنده: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداری)

عبدالهادی "رفیعی"

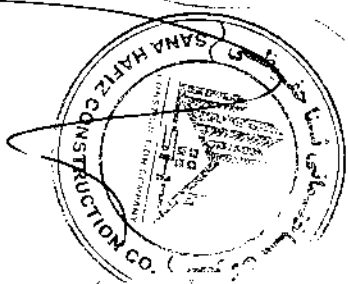
اسم:

موقف:

معین مالی و اداری وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

(محل امضا و مهر)

(محل امضا و مهر)

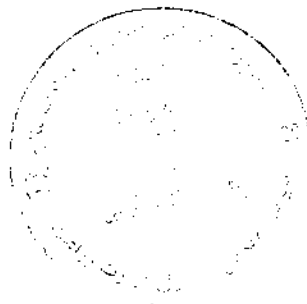


قسمت پنجم شرایط خاص قرارداد

اداره این قسمت را جهت تکمیل شرایط عمومی قرارداد خانه بری مینماید. معلومات درج شده در قوس ها حذف گردند.	
مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
الف: مسایل عمومی	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقض بعد از پروسه تسویه دهی و تسلیه گسری موقت مدت یکسال تقویمی میباشد.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تعیین شده تکمیل کار برای تمام امور ساختمانی مربوط پنج ماه تقویمی میباشد.
جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه: یکتن از تکنیزان ریاست آبیاری می باشد.
جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل (ساحه) کار: فارم تحقیقات مالداري ریشخور.
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ آغاز کار از روز صدور مکتوب آغاز کار توسط ریاست فرمایش دهنده مربوطه، محاسبه میگردد.
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امور ساختمانی: پروژه اعمار حوض ذخیره آب با نصب سولر و تجهیزات مورد ضرورت آن در فارم تحقیقات مالداري ریشخور
بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	تکمیل قسمی عبارت است از: ضرورت نمی باشد.
جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات فنی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل انجام کاری؛

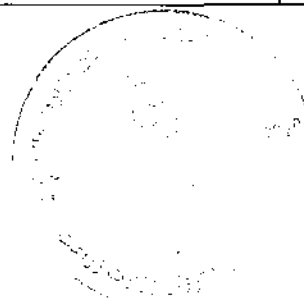
<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>زبان قرارداد: یکی از زبان های رسمی کشور میباشد.</p>																								
<p>قانون نافذ بر این قرارداد قانون ندرات عامه افغانستان می باشد می باشد.</p>	<p>بند 2 ماده هفت شرایط عمومی قرارداد</p>																								
<p>سقف قرار داد فرعی برای این قرار داد بیست (20) فیصد میباشد قراردادى نمى تواند بدون موافقه قبلى اداره الى سقف فوق الذكر تعين شده قرارداد را به دست دوم يا به قراردادى فرعى وگذار نمايد در صورت بروز چنین حالت برخورد قانونى صورت مى گیرد.</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>																								
<p>جدول کارى قراردادیان دیگر: قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 9 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>																								
<p>کارمندان کلیدی:</p>	<p>بند 13 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>شماره</th> <th>نام پست</th> <th>تعداد</th> <th>درجه تحصیلی</th> <th>تجربه عمومی کار (سال)</th> <th>رسته تحصیلی</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>مدیر پروژه</td> <td>1</td> <td>لیسانس</td> <td>5</td> <td>لسانس</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>انجنیر ساحه</td> <td>1</td> <td>لیسانس</td> <td>5</td> <td>لسانس انجنیری سیول یا هایدرولیک</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>انجنیر سروی</td> <td>1</td> <td>لیسانس</td> <td>5</td> <td>لسانس انجنیری سیول یا جیودیزی</td> </tr> </tbody> </table>	شماره	نام پست	تعداد	درجه تحصیلی	تجربه عمومی کار (سال)	رسته تحصیلی	1	مدیر پروژه	1	لیسانس	5	لسانس	2	انجنیر ساحه	1	لیسانس	5	لسانس انجنیری سیول یا هایدرولیک	3	انجنیر سروی	1	لیسانس	5	لسانس انجنیری سیول یا جیودیزی	<p>مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف مورد ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب و مکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد).</p> <p>1- برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد () افغانی 2- برای زیان یا خساره به تجهیزات قیمت تعویضی آن تجهیزات مربوطه) پرداخته میشود. 3- برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات () افغانی 4- مرگ یا خساره به کارمندان: (1) کارمندان قراردادی () افغانی در هر رویداد (2) افراد دیگر () افغانی</p> <p>بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است</p>
شماره	نام پست	تعداد	درجه تحصیلی	تجربه عمومی کار (سال)	رسته تحصیلی																				
1	مدیر پروژه	1	لیسانس	5	لسانس																				
2	انجنیر ساحه	1	لیسانس	5	لسانس انجنیری سیول یا هایدرولیک																				
3	انجنیر سروی	1	لیسانس	5	لسانس انجنیری سیول یا جیودیزی																				
<p>گزارشات بررسی ساحه (کتابچه ژورنال و راپور های نومیه انجنیر مراقبت کنند) می باشد.</p>	<p>بند 14 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد</p>																								

بنده 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه به پرسش های قراردادی توضیحات ارائه می نماید
بنده 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تسلیمی ساحه بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست فرمایش دهنده مربوطه می باشد.
ماده 62 شرایط عمومی قرارداد	نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد {مرکز حل و فصل منازعات تجاری افغانستان} میباشد. محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.
ب. کنترل زمان	
بنده 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 10 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی اثر چیست نمایند. ارائه مینمایند.
بنده 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان 30 روز میباشد. در صورت که برنامه کاری امور ساختمان تا وقت ارائه گردد، پرداخت مبلغ (40,000) الی ارائه پلان کاری تجدید شده صورت نمیگیرد.
بنده 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	تمدید معیاد قرارداد: هرگاه قرارداد در معیاد از قبل تعیین شده تکمیل شده نتواند و قراردادی در قبال تأخیر معیاد قرارداد مسؤول نباشد، مدیر پروژه می تواند قبل از ختم معیاد قرارداد با ذکر دلایل موجه تمدید معیاد قرارداد را برای است منحص ان پیشنهاد نماید. هر نوع تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم معیاد قرارداد که در توافقنامه قرارداد ذکر شده مطابق به طرز العمل تدارکات صورت میگیرد. تمدید معیاد بعد از ختم قرارداد قابل اجرا نیست. تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم قرارداد توسط جانبین قرارداد (اداره و قراردادی) بصورت کتبی امضا گردد.
ج. کنترل کیفیت	
بنده 1 ماده 32 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی مکلف است، حسب هدایت کتبی مدیر پروژه آزمایشات و تست های لازم را انجام دهد. مصارف تمام آزمایشات و تست ها (Quality Control Tests) به دوش قراردادی می باشد
بنده 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص: یک ساعته تقویمی بعد از تکمیل پروژه میباشد.
د. کنترل مصرف	



<p>قراردادی مکلف است تا هر نوع تغییرات در احجام کاری را قبل از انجام آن به مدیر پروژه بطور کتبی اطلاع داده و مدیر پروژه را مطلع سازد.</p> <p>در صورت موجودیت اضافه کاری، قبل از انجام آن در ساحه مدیر پروژه مکلف است تا موضوع را با ذکر دلایل موجه به امر احفظ پیشنهاد نموده و معدین احجام (اضافه کاری) مطابق به طرز العمل تدارکات صورت گیرد.</p> <p>بل احجام تجدید شده که شامل (اضافه کاری داخل و یا خارج اثر) باشد همراه با تعدیل قیمت قرارداد توسط طرفین قرارداد (اداره و قراردادی) قبل از انجام کار امضا گردد.</p> <p>تعدیل قرارداد شامل (اضافه کاری، تمدید معیاد) در خلال معیاد قرارداد و قبل از انجام کار صورت گیرد، در غیر آن بعد از انجام کار و یا ختم معیاد قرارداد قبل برداخت و مجزا نبود و مکلفیت به دوش قراردادی می باشد.</p> <p>مدیر پروژه نمی تواند هیچ نوع تعدیل (افزایش یا کاهش در قیمت قرارداد) به طور خود سرانه اجرا نماید.</p>	<p>بند 1 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پرداخت های به اساس پیشرفت فیزیکی کار صورت میگیرد.</p> <p>برای انجام پرداخت ها استناد ذیل نیاز می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ صورت حساب (انوائیس) شرکت قراردادی ▪ بل احجام کار از احجام کار انجام شده ▪ اندازه گیری کار انجام شده ▪ راپور تست های کنترول و کیفیت کار (Quality Control Tests) ▪ تصدیق مدیر پروژه از کار انجام شده ▪ تصدیق مراقبت کننده از کار انجام شده 	<p>بند 1 ماده 40 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پرداخت ها در پیش پرداخت مجزا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.</p> <p>1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمانبش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، ایباری و مالدارای پرداخته میشود.</p> <p>2. بول فرمانبش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود.</p> <p>پرداخت های فوق در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمانبش دهنده صورت میگیرد.</p>	<p>بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعدیل نیست" و معنومات ذیل در مورد ضرایب "قبیل تطبیق نیست" ضرایب تعدیل قیم قراردادیل میباشند: برای واحد پول افغانی: ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل ارقام به ارقام و حروف درج گردد؛ میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل ارقبه به ارقام و حروف درج گردد؛ میباشد. به واحد پول ا واحد بولی درج گردد؛ ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل ارقام به ارقام و حروف درج گردد؛ میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل ارقبه به ارقام و حروف درج گردد؛ میباشد. شاخص 1 به واحد پول افغانی اشخاص درج گردد؛ می باشد. شاخص 1 به واحد بولی بین المللی مشخص شده اشخاص درج گردد؛ می باشد. این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد؛ شاخص 1 اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی اشخاص درج گردد؛ میباشد. این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد؛</p>
<p>بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>فیصدی تناسب پرداخت های تأمینات 10. ده فیصد میباشد. تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم معیاد گزینی، وراثتی و رفع بواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسرد می گردد</p>
<p>بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>اندازه جریمه تاخیر (0.10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم بولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، در صورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکن قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.</p>
<p>بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>پیش پرداخت الی (10) قیمت قرارداد بوده) در مقابل تضمین بانکی غیرمشروط پرداخت میگردد. معیاد اعتبار تضمین پیش پرداخت الی ختم معیاد قرار داد می باشد. پیش پرداخت 30 روز بعد از امضا قرارداد و ارائه تضمین پیش پرداخت صورت گرفته می تواند. 1. پیش پرداخت مطابق به شرایط خاص قرارداد الی 30 فیصد صورت گرفته می تواند. 2. تضمین پیش پرداخت دواطلب مطابق پیشرفت فیزیکی کار آزاد ساخته می شود. ✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 30 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ده فیصد پیشرفت فیزیکی کار 3 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد. ✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 20 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ده فیصد پیشرفت فیزیکی کار 2 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد. ✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 10 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ده فیصد پیشرفت فیزیکی کار 1 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد. اداره این حق را برای خود محفوظ می دارد تا در حالات خاص حسب لزوم دید و حکم آمر اعطا، برابر با پیشرفت فیزیکی کار مقدار تضمین پیش پرداخت را آزاد سازد.</p>



بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد	مبلغ تضمین اجرا (پنج (5) فیصد مجموع قرارداد میباشد، تصدی ها و شرکت های دولتی حین عقد قرارداد با ادارات دولتی از تضمین اجرا معاف میباشند. تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیر مشروط.
هـ. ختم قرارداد	
بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.
بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 شرایط عمومی قرارداد، مبلغ: (40,000) از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید.
بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	حد اکثر تاخیر 100 صد روز میباشد. تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تاخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.
بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد	فیصدهای قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل نشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کار باقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد نسبت شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

بن شرایط عمومی در فرورد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تعویبات مندرج با ورقه های در قرارداد های با بالمتقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات	
ماده 1 تعاریف	1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند. 2- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند. 3- حودت قبل جبران: حودت که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند. 4- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد. 5- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان

- است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد.
- 6- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.
- 7- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.
- 8- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعدیلات بعدی وارده مطابق قرارداد می باشد.
- 9- روز: روز تقویمی می باشند.
- 10- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تسهیلات به اضافه قبضه موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.
- 11- نواقص: قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.
- 12- سند تصدیق رفع نواقص: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.
- 13- ميعاد رفع نواقص: ميعاد بين محاسبه از تاريخ تکميل قرارداد که در بند 1 ماده 35 شرایط خاص قرارداد از آن مذکور رفته است.
- 14- نقشه ها: در برگيرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تائید شده توسط مدیر پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد.
- 15- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در شرایط خاص قرارداد می باشد.
- 16- تجهیزات: ماشین آلات و وسایل نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موفق در ساحة کار فراهم میگرددند.
- 17- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.
- 18- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور رسیدن ميعاد یا تسريع توسط مدير پروژه تغيير نموده می تواند.
- 19- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.
- 20- تاسیسات: منضعات امور ساختمانی که دارای عملکرد میخانیکي، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.
- 21- مدیر پروژه: شخص که نام وی در شرایط خاص قرارداد مذکور رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسئولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.
- 22- SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.
- 23- ساحة کار: ساحة مشخص شده شرایط خاص قرارداد می باشد.
- 24- گزارش بررسی ساحة: شامل شیطنامه بودد گزارش واقع بینانه و مشروح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحة می باشد.
- 25- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات وارده یا تائید شده توسط

<p>مدیر پروژه می باشد.</p> <p>26- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج شرایط خاص قرارداد، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نمایند این تاریخ لزوماً مصدق به تاریخ تسیمی ساحه نمی باشد.</p> <p>27- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.</p> <p>28- ساختمان هائی مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.</p> <p>29- تعدیل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.</p> <p>30- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفريات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مسنید و اسل آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.</p>	
<p>31- بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنت معنی مذکور با خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند. مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه بدیرشش ها در مورد شرایط عمومی قرارداد، وضاحت ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 2- تفسیر</p>
<p>32- در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ بکس و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>33- اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:</p> <p>34- موافقتنامه؛</p> <p>35- نامه قبولی آفر؛</p> <p>36- آفر قراردادی؛</p> <p>37- شرایط خاص قرارداد؛</p> <p>38- شرایط عمومی قرارداد؛</p> <p>39- مشخصات تخیلی؛</p> <p>40- نقشه ها؛</p> <p>41- بن حجاجه کری؛ و</p> <p>42- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.</p>	
<p>43- زبان و قانون نافذ بر قرارداد در شرایط خاص قرارداد بیان گردیده است.</p>	<p>ماده 3- زبان و قانون قرارداد</p>

ماده 4- تضامیه مدیر پروژه	44- مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسائل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته باشد.
ماده 5 واگذاری	45- 5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤلیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری محول یا مسؤلیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.
ماده 6- ارتباطات	46- هر گونه ارتباط برقرار شده میان طرفین باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.
ماده 7 عقد قرارداد های فرعی	47- قراردادی باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در افر داوطلب مشخص نکرده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجوب و مسؤلیت های اكمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.
	48- در صورتیکه قرارداد الی (20) فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از (20) فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخلفی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و نقض اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.
ماده 8- سایر قراردادی ها	49- قراردادی ساحه کار را ب سایر قراردادهای، مقامات دولتی، ارائه کننده کان خدمات و اداره در بیان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشمول استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قرار دادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.
ماده 9- کارمندان	50- قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، با کارمندان دیگری که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.
	51- مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.
ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی	52- اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.
ماده 11 خطرات مربوط اداره	53- خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:
	54- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از: 55- استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور

<p>ساختمان باشد؛ یا</p> <p>56- غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p> <p>57- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنک یا الودگی که منطبقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متاثر سازد.</p>	
<p>58- خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <p>59- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</p> <p>60- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا</p> <p>61- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.</p>	
<p>62- خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسئولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسئولیت قراردادی می باشد.</p>	<p>ماده 12 خطرات مربوط به قراردادی</p>
<p>63- قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم معاد مسئولیت رفع نواقص، بناه مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد:</p> <p>64- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛</p> <p>65- زیان یا خساره تجهیزات؛</p> <p>66- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و</p> <p>67- صدمه شخصی یا مرگ.</p>	<p>ماده 13 بیمه</p>
<p>68- قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>69- در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول با در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>	
<p>70- هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>	
<p>71- طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>	

ماده 14 گزارش تحقیق ساحه	72-14.1 قراردادی در ترتیب افر به گزارش بررسی ساحه مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداد می نبودنکا می نماید.
ماده 15 بررسی ها در مورد شرایط خاص قرارداد	73-مدیر پروژه به بررسی ها در مورد شرایط خاص قرارداد، توضیحات ارائه می نماید.
ماده 16 قراردادی	74-قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخنیکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.
ماده 17 تاریخ تخمینی امور ساختمان	75-قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده به تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.
ماده 18 تصدیق توسط مدیر پروژه	76-قراردادی مشخصات تخنیکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی موقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.
	77-قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی موقت می باشد.
	78-تصدیق دیزاین امور ساختمانی موقت توسط مدیر پروژه، مسؤلیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های موقت را متاثر نمی سازد.
	79-در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی موقت حاصل می نماید.
	80-تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی موقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گردند.
ماده 19 ایمنی	81-قراردادی مسئول ایمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.
ماده 20 اکتشاف	82-هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارایی های فرهنگی و تاریخی می رساند.
ماده 21- ملکیت ساحه	83-اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره ننداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.
ماده 22- دسترسی به ساحه	84-قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردید، می دهد. 85-
ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	86-1-23 قراردادی تمام دستاثر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.

<p>87-23.2 قراردادی مکلف است اجزای بررسی ساحت، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه دانشنه باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از نفتش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق نفتش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد.</p>	
<p>88- در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.</p>	<p>ماده 24 منازعه</p>
<p>89- مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.</p>	
<p>90- پ کنترل زمان</p>	
<p>91-1 25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه فیوچری آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروژه ارائه نماید.</p>	<p>ماده 25 بلان کاری</p>
<p>92-2 25.2 بلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار باقیمانده، بشمول هر تغییر در تسلسل فعالیت ها باشد.</p>	
<p>93-3 25.3 قراردادی بلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت نایب به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه بلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و لی ارائه بلان کاری تجدید شده، معضنی پرداخت آن ادامه می یابد.</p>	
<p>94-4 25.4 تأیید بلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند بلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. بلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.</p>	
<p>95-1 26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل ناممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.</p>	<p>ماده 26 تمدید تاریخ تخمینی تکمیل</p>
<p>96-2 26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر دانست اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایتی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تاخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تاخیر، این تاخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.</p>	
<p>97-1 27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ بیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعدیل و توسط اداره و</p>	<p>ماده 27 تسریع</p>

	قراردادی تایید میگردد.	
	98-27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبلی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.	
ماده 28- تاخیر سفارش شده توسط مدیر پروژه	99-28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تاخیر آغاز یا تاخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.	
ماده 29 جلسات مدیریت	100-29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.	
	101-29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعین می گردد.	
ماده 30- هشدار زود هنگام	102-30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تاخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث با شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.	
	103-30.1 قراردادی با مدیر پروژه در حصره ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری با کاهش اثرات حوادث با شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.	
	104-	
	105-	
	106- ج. کنترل کیفیت	
ماده 31- تشخیص نواقص	107-31.1 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤلیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و بر ملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.	
ماده 32- آزمایش	108-32.1 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تکنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی برداشت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.	
ماده 33- تصحیح نواقص	109-33.1 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از معاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد، مطلع می سازد. معاد رفع نواقص را تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.	

110-	33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.	
111-	34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تمینات قراردادی وضع می گردد.	ماده 34 نواقص تصحیح نشده
112-	د. کنترل مصارف	
113-	35.1 بل انجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.	ماده 35 بل انجام کاری
114-	35.2 بل انجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد، پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل انجام کاری برای هر قلم صورت میگردد.	
115-	36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل انجام کاری را ارائه می نماید.	ماده 36 تغییر مصارف
116-	37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی ساین می گردد.	ماده 37 اضافه کاری و کم کاری
117-	38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.	ماده 38 پرداخت های برای اضافه کاری ها
118-	38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل انجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل انجام کاری منحیت نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.	
119-	38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده متناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.	
120-	38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالیت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تاخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیت حادثه قابل جبران	

1- این قرارداد با پرداخت نامقطع بل انجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند 1 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد با بند 2 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردند:

بند 1 ماده 37 قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان 14 روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.

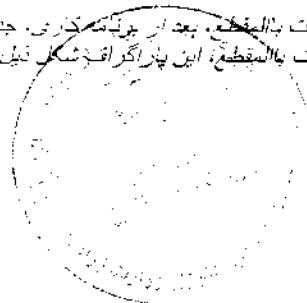
بند 2 ماده 37 در صورت پرداخت برای مواد خام در سازه بطور جداگانه، قراردادی تسلیس برآورد خود در سازه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

2- این قرارداد با پرداخت نامقطع بل انجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد با بند 1 ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردند:

بند 1 ماده 38 جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگردد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نمایند.

	پنداشته می شود.	
	121- 38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جنوکیبی گردد، نمی باشد.	
ماده 39- تخمین جریان پول نقد	122- 39.1 در صورت تجدید نظر در بلان کاری 3 قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.	
ماده 40- تصدیق نامه پرداخت ها	123- 40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.	
	124- 40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.	
	125- 40.3 ارزش امور ساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.	
	126- 40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل انجام کاری 4 تکمیل شده می باشد.	
	127- 40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.	
	128- 40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.	
ماده 41- پرداخت ها	129- 41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.	
	130- 41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول لغائی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	
	131- 41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرند.	
ماده 42- وفایع قابل جبران	132- 42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:	
	133- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.	

3- در قرارداد با پرداخت بالسطح، بعد از برنام کاری، جدول فعالیت اضافه کردند.
 4- این قرارداد با پرداخت بالسطح، این پاراگراف شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگزیده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد".

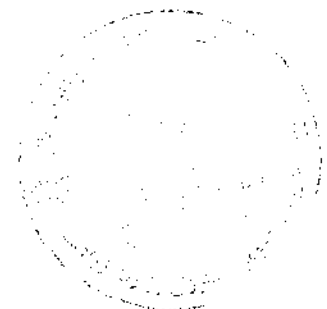


<p>134- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعدیل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛</p>	
<p>135- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تکنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛</p>	
<p>136- مدیر پروژه دستور برعلاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که در نتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛</p>	
<p>137- مدیر پروژه بدون کدام دلایل موجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛</p>	
<p>138- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه دستنگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛</p>	
<p>139- مدیر پروژه دستور حل وضعیت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی ببن به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛</p>	
<p>140- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛</p>	
<p>141- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره</p>	
<p>142- تأثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛</p>	
<p>143- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلیل نامعقول از جانب مدیر پروژه؛</p>	
<p>144- 42.2 در صورت وقوع حائنه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و ميعاد آن تعدیل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.</p>	
<p>145- 42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.</p>	
<p>146- 43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتقالی (BRI)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعدیل می نماید. این تعدیل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.</p>	<p>ماده 43 مالیه</p>
<p>147- 44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 44 اسعار</p>
<p>148- 45.1 تعدیل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 45 تعدیل قیمت</p>
<p>149- 46.1 اداره این ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد</p>	<p>ماده 46 تضمینات</p>

	از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.	
	150- 46.2 تأمینات. بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گزینی، ورنه و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.	
ماده 47- جریمه تأخیر	151- 47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد و پنج قانون تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تأثیری بر مسؤلیت های قراردادی ندارد.	
	152- 47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.	
ماده 48- مکافات	153- 48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مکافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مکافات به نسبت سرعت کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فراتر رسیده است تصدیق می نماید.	
ماده 49- پیش پرداخت	154- 49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فرجه مربوط و بانکی قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت دانسته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، که میگردد، در پیش پرداخت تکنانه وضع نمیگردد.	
	155- 49.2 قراردادی پس پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، ناسیسات، مواد خرد و معارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های انویس ها با دبکر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.	
	156- 49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعدیل قیمت، حادثه فایز جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مدنظر گرفته نمی شود.	
ماده 50- تضمینات	157- 50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.	
ماده 51- مزد کار	158- 51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت	

مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کمی مدیر پروژه تجماع یافته باشد، استفاده می گردد.	
159- 51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.	
160- 51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورمه های امضاء شده، صورت میگیرد.	
52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤلیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم معاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اجمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.	ماده 52 مصارف برپیمه
ح اختتام قرارداد	
53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.	ماده 53 تکمیل
54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.	ماده 54 تسلیمی
55.1 قراردادی قبل از ختم معاد رفع نواقص، حساب شرح مجموع یون قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز کند بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر این، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بینگر نصححات و افزودنی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.	ماده 55 حساب نهایی
56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.	ماده 56 رهنمود عملیاتی و مراقبت
56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.	

57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ابفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.	ماده 57 فسخ قرارداد
<p>57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:</p> <p>161- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در بلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛</p> <p>162- مدیر پروژه دستور تاخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز تصرف از این دستور صورت نگرفته باشد؛</p> <p>163- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی</p> <p>164- یا ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقض مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در ميعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نقض رفع نماید؛</p> <p>165- قراردادی امنیت لازم را بصورت بیهم فراهم ننماید؛ و</p> <p>166- در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده باتع بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.</p>	
57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.	
57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسع وقت ترک می نماید.	
58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در بروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.	ماده 58 فساد و تقلب
58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.	



<p>58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد رعایت نمایند. روی این محفوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هر چیز با ارزشی که به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</p> <p>2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به سمون کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</p> <p>3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سئوین طرح گردیده باشد.</p> <p>4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>5- ایجاد اختلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اختلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اختلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>اداره داوطلب ب قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فتره (1) ماده جهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه نقیض و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی افر و اجرای قرارداد را توسط مفسشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>58.4 هیچ نوع فیس، مکلفات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای اینتایکد در افر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.</p>	
<p>59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق بیش پرداخت برداشت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل نشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از بیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن فرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 59 پرداخت محض فسخ</p>
<p>59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت سنجیده از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفریق بیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>	
<p>60.1 در صورت فسخ قرارداد ناسی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>	<p>ماده 60 ملکیت</p>

5. به معنی رسم دولتی فساد میگردند. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد. آنچه شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمول مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اضافی میگردد.

<p>61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترل اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کارها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 61 عدم امکان تطبيق قرارداد</p>
<p>62.1 حل منازعه بطور دوستانه: 1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خوبشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند. 64.1 مرجع حل و فصل منازعات: 2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد با تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع میسازد. 64.2 حکمیت: 3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم دیصلاح مطلع سازند.</p>	<p>ماده 62 حل منازعه</p>



3

3

تضمین حسن اجرا (Performance Guarantee)

عزیزی بانک	نام بانک صادر کننده تضمین
چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان	آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین
وزارت محترم زراعت، آبیاری و مالدرای - کابل، افغانستان	نام و آدرس اداره ذینفع
00010/2020/5317	شماره تضمین حسن اجرا
128,000 افغانی (یک صدو بیست و هشت هزار افغانی)	مبلغ تضمین
اگست-11-2020	تاریخ صدور تضمین
می-10-2021	تاریخ انقضای تضمین

محترماً:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم ساختمانی ثنا حفیظی که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره MOCI-33572 به تاریخ Aug 11, 2020 با شما تعهد به اجرا قرارداد MAIL/PD/NCB/W/176/99، اعمار حوض ذخیره آب با نصب سولر و تجهیزات مورد ضرورت آن در فارم تحقیقاتی مالدارای ریشخور که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

بر علاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنابراین بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ 128,000 افغانی (یک صدو بیست و هشت هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

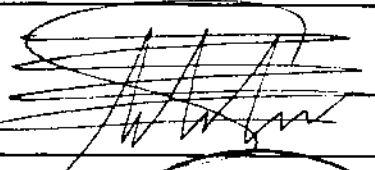

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ 128,000 افغانی (یک صدو بیست و هشت هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ می-10-2021 دارای اعتبار است.
3. و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلا تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ می-10-2021 است.
4. این تضمین زمانی قابل اجرا است که تمام پول پروژه اعمار حوض ذخیره آب با نصب سولر و تجهیزات مورد ضرورت آن در فارم تحقیقاتی مالدارای ریشخور MAIL/PD/NCB/W/176/99 به حساب نمبر 007301100230727 شرکت محترم ساختمانی ثنا حفیظی به عزیزی بانک انتقال گردد.

این مسئولیت ذینفع است اینکه گرانتهی بانکی متذکره را برای تاییدی آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به ادرس امر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان یوسفزی) و یا مسول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) و یا به ادرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:

cco@azizibank.af و یا d.vijdan@azizibank.af

تایید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

	اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی
	محمد داوود وجدان : معاون شعبه اعتبارات

مهر بانک:

تاریخ: اگست-11-2020

SANA HAFIZI CONSTRUCTION COMPANY
CLIENT NAJ BULLAH
LOC-KHAIR KHANA SHAHRAK MASOOD
NEAR TO M-A-SJEED HAZRAT OMER
DIS-15
KABUL
AF
KABUL 0093

Account No
00730/12/006199/74
Period Covered
01-MAY-2020 To 20-JUN-2020
Product
CA/USD/CADEP/CACOR
Account Status
ACTIVE

Drawing Limit
Not Applicable
Facility Limit
Not Applicable
Rate of Interest
Not Applicable

STATEMENT OF ACCOUNT

DATE	DESCRIPTION	CHEQUE NO.	WITHDRAWAL (Dr.)	DEPOSIT (Cr.)	BALANCE
01-MAY-2020	Opening Balance				-5.00 OD
13-JUN-2020	BY NAJIB ULLAH S/O HAIFZ ULLAH 0728908064 RECEIV			11,050.00	11,045.00
14-JUN-2020	CASH BY NAJIBULLAH			855.00	11,900.00
16-JUN-2020	ATM Withdrawal		2,000.00		9,900.00
16-JUN-2020	BY NAJIBULLAH			2,000.00	11,900.00
JUN-2020	Closing Balance				11,900.00
TOTAL:			2,000.00	13,905.00	
COUNT:			1	3	

Note: 1. Any discrepancies may kindly be brought to the notice of the bank within seven days
2. This is a computer generated statement, as such no signature is required

Alishah

From: Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>
Sent: Wednesday, July 08, 2020 8:03 AM
To: alishah.sadid@mail.gov.af
Cc: Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO; Saeedullah Jan Yousafzai
Subject: RE: تصدیق صورت حساب بانکی(تضمین بانکی)

Dear Sir/Madam

With reference to your email dated 07-07-2020, it's to confirm that the BID SECURITY No. 00010/2020/4149 for amount of AFN 70000 (Afghani Seventy Thousand, Only) has been issued to M/S Sana Hafizi Construction Company in favour of Ministry of Higher Education as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 23/6/2020 till 22/12/2020

Best Regards



Islamuddin Niazi

Bank Guarantee Manager

☎ 1515-1142
☎ +93 (0) 797 888 156
✉ bg.manager@azizibank.af
🌐 www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax any deadlines as incoming e-mails are not screened for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guaranteed.

From: Alishah <alishah.sadid@mail.gov.af>
Sent: Tuesday, July 7, 2020, 11:19
To: d.vijdan@azizibank.af
Cc: mohammadullah.sahil@mail.gov.af; sahilghaznavi@gmail.com; qais.aqae@mail.gov.af
Subject: تصدیق صورت حساب بانکی(تضمین بانکی)

**به اداره محترم عزیزی بانک !
موضوع: تصدیق صورت حساب بانکی(تضمین بانکی)**

شرکت ساختمانی ثنا حفیظی دارنده جواز نمبر (33572) در داوطلبی پروژه اعمار حوض ذخیره آب با نصب سولر و تجهیزات مورد ضرورت آن در تحقیقاتی مالدارای ریشخور با کد نمبر MAIL/PD/NCB/W/176/99، ریاست تهیه و تدارکات اشتراک ورزیده و صورت حساب بانکی (تضمین بانکی) افغانی با نمبر 00010/2020/4149 به مبلغ (70,000.00) افغانی مورخ 23 جون 2020 الی 22 دسمبر 2020 را که توسط بانک محترم شما صادر گردیده به این ریاست ارائه داشته است. اینک ضم ایمیل هذا اسکن صورت حساب بانکی (تضمین بانکی) شرکت مذکور به شما ارسال است، لطف نموده در مورد صحت و یا عدم صحت بودن آن این ریاست را اطمینان داده ممتون سازید.

با احترام

ملاحظات		
1/5/1399	1/5/1399	تاریخ تخمینی تکمیل پروژه
پنج ماه	پنج ماه	معیاد پروژه به روز
		تاریخ تخمینی امضاء قرارداد
		تاریخ تخمینی نشر اطلاعیه
		تصمیم بر اعطای قرارداد
		تاریخ ارائه گزارش ارزیابی
		تاریخ ختم ارزیابی آفرها
		تاریخ تخمینی بازگشای آفرها
		تاریخ تخمینی اعلان تدارکات پروژه
		تاریخ تخمینی منظوری آغاز پروژه تدارکات پروژه
		تاریخ ارزیابی قبلی اهلیت دو طلبان در صورتی که لازم باشد
790000	770000	قیمت تخمین تدارکات پروژه به افغانی
		مبلغ بودجه منظور شده به افغانی
		شماره قرارداد
بلی	بلی	ترجیح تدارکات از منابع داخلی
پلان شده	پلان شده	پروژه پلان شده جدید یا انتقالی
		کنگوری تدارکات
خریداری	خریداری	نوع قرارداد
آزاد	آزاد	روش یا شیوه تدارکات (در صورت استفاده از شیوه های نوع تدارکات
		شرح تدارکات/ پروژه
تهیه و خریداری مواد کنسروی لایو اتواری ریاست تحقیقات خاکشناسی.	خریداری و انتقال تعداد 48 رس گوسفند از 8 نسل و به تعداد 30 رس، بز 5 نسل هر سال انتقال آن از محلات اصلی آنها به فارم تحقیقات مالداری ریشخور	تمویل کننده پروژه
وزارت مالیه دولت افغانستان	وزارت مالیه دولت افغانستان	قریه
ریاست تحقیقات خاکشناسی	فارم تحقیقات مالداری ریشخور	ولسوالی
ناحیه ۱۷	ناحیه ۷	ولایت
کابل	کابل	عنوان / نام پروژه در بودجه منظو شده
احیاء توسعه و مراقبت از فارم های تحقیقاتی، ترویجی	احیاء توسعه و مراقبت از فارم های تحقیقاتی، ترویجی	کود بودجه
AFG390331	AFG390331	بودجه اختیاری یا غیر اختیاری
اختیاری	اختیاری	نوع بودجه (عادی/ انکشافی)
ریاست تدارکات وزارت زراعت	ریاست تدارکات وزارت زراعت	اداره تدارکاتی
ریاست عمومی	ریاست عمومی	سکتور
انستیتوت تحقیقات	انستیتوت تحقیقات	شماره
2	1	

فرم پلان تدارکاتی (احتمالاً مقهوری) اداره های تدارکاتی مکتف اند طبق ماده 11 قانون وحکم وطرز العمل تدارکات پلان های تدارکاتی خویش را یک ماه قبل از ارسال ملی ترتیب و یک نسخه هر دو سابقه از رایب اداره تدارکات ملی تسلیم دهند.

اداره / وزارت: (وزارت آبپاری و مالداری اسلام ملی: 1399) ریاست پلیسی تدارکات ملی امریت انسجام پلان های تدارکاتی

اداره تدارکات ملی

		مقام محترم وزارت		1/7/1399 هفت ماه
امضاء:	وظیفه:	نام:	منظور کننده	
				2807196
امضاء:	وظیفه:	نام:	تصدیق کننده	
	معین امور زراعتی ومالداری			بلی پلان شده ساختمانی آزاد
				اعمال جویس ذخیره آب با نصب سوزن و تجهیزات مورد ضرورت آن در قلم تحقیقات مالداری ریشخور
				وزارت مالیه دولت انغانستان فارم تحقیقات مالداری ریشخور ناحیه ۷ کابل
				احیاء توسعه و مراقبت از فارم های تحقیقاتی، ترویجی AFG390331 اختیاری
امضاء:	وظیفه:	نام:	ترتیب کننده	انکشافی
	رئیس عمومی انستیتوت تحقیقات زراعتی	دکتور نجیبه عطایی	ریاست عمومی انستیتوت تحقیقات زراعتی	ریاست تدارکات وزارت زراعت ریاست عمومی انستیتوت تحقیقات
				3

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

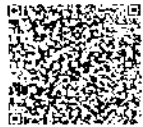
د افغانستان اسلامي جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست.

Reg #: 107323
License #: 33572

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د ثبت لوی ریاست
د جواز

نمبر تشخیصیه مالییه / TIN
9003377828



جواز ثبت
Business License

ساختماني ثنا حفیظی
Sana Hafizi Construction Company



زیر گول
Zir Gull

نجیب الله
Najib ullah

تصدیق کيږي دا جواز چې نوم یې پورته یاد شوی دی د محدودالمسوايت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شوی.
تصدیق مسگردد این جواز که نام ان در فوق ذکر میباشد. تر مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 27/Jan/2020 ۱۳۹۸/۱۱/۰۷ : صدور نیټه
Valid Date: 25/Jan/2021 ۱۳۹۹/۱۱/۰۶ : پای نیټه
Established: 2016 ۱۳۹۵ : د تاسیس کال
ساختماني : سکتور فعالیت

ادرس شرکت : شهرک مسعود , مرکز کابل , کابل.

امضاء صلاحیت دار
Authorized Signatree
د مرکزي ثبت اداره

73102
د ثبت لوی ریاست